




G. Donizetti

L'ELISIR D'AMORE

Noviembre '23

18, 21, 24, 27

25 OPERA BERRI

 Euskalduna
Bilbao

2023/2024

72 OPERA DENBORALDIA
TEMPORADA DE ÓPERA

#ABA0dejaHuella

Patrocinador principal de la Temporada

Fundación
BBVA

ABA  BILBAO
OPERA

L'ELISIR D'AMORE

Por Luis Gago

SINOPSIS

Acto I

Los campesinos están descansando después del trabajo en la granja de Adina. Ella está leyendo, observada por Nemorino, que la ama, aunque es demasiado tímido para acercarse a ella. Adina cuenta a todos que ha estado leyendo cómo Tristán, que suspiraba por el amor de Isolda, bebió una poción amorosa que provocó que ella se enamorara de él. Un redoble de tambor anuncia la llegada de los soldados, con Belcore al frente, que regala a Adina un ramillete de flores y le propone casarse con él, seguro de que ninguna muchacha puede resistirse a los encantos de un soldado. Ella declina el ofrecimiento y el celoso Nemorino anhela ser capaz de acercarse a ella con la misma confianza que Belcore. Adina ofrece vino a Belcore y sus hombres.

Nemorino se arma de valor para hablar a Adina de su amor, pero ella responde que es caprichosa y desea permanecer libre, aconsejándole que se vaya a la ciudad a vivir con su tío rico y enfermo. Él confiesa ser incapaz de amar con la ligereza con que ella lo hace. Llega entonces, anunciado por una trompeta, el Dr. Dulcamara, que ofrece una poción que cura todas las enfermedades. Nemorino le pregunta si tiene el elixir de la reina Isolda, y Dulcamara, sorprendido en un principio, finge tener justo lo que busca el joven. Vende a Nemorino una botella del elixir (en realidad, vino), aconsejándole que lo beba lentamente. Para cuando llega Adina, Nemorino está ya lo bastante borracho y eufórico ante la perspectiva de la entrega amorosa de ella que la ignora. Ella decide mantenerse firme y se pone a coquetear con Belcore, accediendo finalmente a casarse con él en el plazo de una semana. Busca provocar con ello a Nemorino, que sigue confiando, sin embargo, en el poder del elixir.

Cuando Belcore recibe órdenes de que tanto él como sus hombres deben abandonar el pueblo,

convence a Adina para que se casen esa misma noche. Nemorino suplica en vano que se posponga la boda al día siguiente, ya que confía en que para entonces el elixir ya habrá hecho efecto, pero Adina se muestra decidida a atormentarlo y Belcore se lo quita de en medio. Todos excepto Nemorino aceptan la invitación para la supuesta boda.

Acto II

En el segundo acto, que se abre en la granja de Adina, todos están de celebración salvo Nemorino. Dulcamara canta un dúo con Adina en el que se cuenta la historia de una joven que rechaza a un rico pretendiente porque ama a un hombre pobre. Cuando llega el momento de firmar el contrato nupcial, Adina está fastidiada por la ausencia de Nemorino, que explica a Dulcamara que no puede esperar hasta el día siguiente para que surta efecto la poción. El charlatán le aconseja que compre otra botella, pero el joven ya no tiene dinero. Al enterarse Belcore, le aconseja que se aliste en el ejército, ya que recibirá dinero por ello. Y así lo hace para regocijo de Belcore, ya que de este modo logra alejar de Adina a su rival.

En un patio, Giannetta, la amiga de Adina, cuenta a las campesinas que el tío de Nemorino ha muerto y le ha dejado una gran herencia. Todas se congregan a su alrededor, pero el joven, que aún no sabe la noticia, atribuye el repentino interés que despierta en todas las mujeres a la eficacia del elixir. Adina está furiosa porque ha dejado de hacerle caso y Dulcamara llega a dudar de si su bebida despierta realmente el amor. Cuando el charlatán explica a Adina que Nemorino le ha comprado el elixir para conquistar el corazón de una mujer que lo rechaza, ella se da cuenta de que Nemorino la ama de verdad y se arrepiente de lo mal que lo ha tratado. Al darse cuenta Dulcamara de que también ella ama a Nemorino, decide que ella necesita asimismo una dosis de la poción para recuperar a su amado, pero ella le asegura que no necesita otro elixir que su propia belleza, un arma irresistible.

Nemorino ha visto lágrimas en los ojos de Adina y cree que pronto será suya, pero finge indiferencia, confesándole que es incapaz de elegir entre todas las campesinas que han enloquecido por él. Ella le dice que ha recomprado su libertad a Belcore porque lo necesitan en el pueblo, aunque se resiste a confesarle su amor hasta que él le anuncia que, si no lo ama, se hará soldado, lo que provoca que Adina le comunique por fin sus verdaderos sentimientos. Belcore se recupera enseguida de su fracaso pensando en la próxima mujer a la que intentará conquistar. Dulcamara abandona finalmente el pueblo no como un farsante, sino como un héroe aclamado por la multitud, que expresa su deseo de que regrese pronto.



L'ELISIR D'AMORE (GAETANO DONIZETTI, 1797-1856)

Por Cesidio Niño

"Por la cruel Isolda
el bello Tristán ardía,
y en su alma enamorada
pensaba en poseerla un día.
Cuando se puso a los pies
de un sabio hechicero,
que le dio un vaso
con cierto elixir de amor.
Por lo que la bella Isolda
de él no, no pudo huir jamás."

(Adina, acto I, L'Elisir d'amore)

ABAO Bilbao Opera apuesta una vez más por los grandes títulos del repertorio en una producción que ambienta de manera fresca, juvenil y llena de movimiento, el mundo noble y bonachón de Nemorino.

Esta producción nació en el Teatro Regio di Torino a cargo de **Marina Bianchi** y nos acerca el mundo más divertido de Donizetti. *L'elisir d'amore*, estrenada en 1832, es una de las escasas operas cómicas, posteriores a Rossini, que han sabido mantenerse en lo alto de las programaciones líricas

internacionales. Un libreto fresco, ágil, campechano, de ambiente rural y unas melodías sencillas, llenas de fascinación para el oyente, ganaron las simpatías del público desde el primer momento de su estreno. Melodías y éxito que siguen acompañándonos hasta hoy.

Tanto el libreto de Felice Romani que nos muestra un catálogo de personajes fundamentalmente sencillos, cuyo final es cumplir con un deseo amoroso, el de Nemorino y Adina, gracias a la pócima que va vendiendo de pueblo en pueblo un falso doctor, mago, curalotodo, pero realmente lo que cura es el poder de la música de Donizetti que creó una de las **óperas románticas más famosas** que sigue manteniendo su interés a pesar de los años, quizá, más si cabe que muchas de sus óperas más dramáticas como pueden ser la Trilogía Tudor o la celeberrima *Lucia di Lammermoor*.

Es precisamente la capacidad de crear melodías reconocibles y bien sustentadas lo que hace que Donizetti sea cada vez más reconocido como un genio. Unos pilares sobre el pentagrama que el compositor viene aunando de sus antecesores y del que él mismo será una base totalmente importante dentro de la historia de la ópera, con ese estilo *buffo*, tan reconocible, tan renovado, pues supo transformar una ópera *buffa* en un verdadero melodrama romántico, tan elegantemente dispuesto y de ahí que la elección de ABAO para este título se debe

a partes iguales a la calidad de la música del título como a su popular éxito entre los aficionados desde que se estrenó.

Este segundo título de la temporada conforma uno de los grandes indispensables del bel canto donde la voz cobra el poderoso tesoro que tiene cada cantante.

Todos los artistas, aclamados en el panorama internacional, nos muestran con acento de semi drama lírico, estupendamente construido en una música pegadiza y llena de melodías, que van mucho más allá de la famosa "**Furtiva lagrima**", de la que todo el mundo por poco que sea aficionado tiene alguna referencia. Con este título, nos es inevitable dejarnos llevar por las tribulaciones de Nemorino y su amor hacia Adina.

Como toda ópera del género belcantista, *L'elisir d'amore* nos ofrece grandes páginas (arias, dúos) para el lucimiento expreso de los artistas, **Joel Prieto**, el despechado Nemorino sufre por no ser correspondido por Adina, en la piel de **Elena Sancho Pereg**. Junto a ellos **Paolo Bordogna** uno de los grandes baritonos bufos del panorama junto a **Pablo Ruiz**, que debuta en nuestras temporadas.

Iván López-Reynoso, por segunda vez en ABAO Bilbao Opera, es uno de los más destacados directores de orquesta y un verdadero especialista en el género belcantista quien, al mando de la BOS, inducirá al espectador al mundo musical de una rica partitura que se mueve a partes iguales entre el amor de la sensibilidad y el del humor.

Con este título ABAO vuelve a su proyecto, nacido en 2006, **OPERA BERRI**. Cuatro cantantes que vienen pisando fuerte volverán a hacer las delicias del público del **sábado 25 de noviembre**.

Es más que seguro que Donizetti no creara *L'elisir d'amore* en un par de semanas, como parece ser que reza la leyenda, pero la destreza compositiva del bergamasco no está para nada en entredicho cuando se escucha una obra maestra, emblema de la ópera italiana en particular y de la ópera en general. Uno de los **títulos más representados** de cualquier teatro y con fragmentos cuya popularidad extramuros del género, lo representa, junto a algunas otras piezas más, de forma universal.

L'elisir d'amore nos hará percibir cosas evidentes, sutiles, diferentes a las que pudimos apreciar en el amor entre Romeo y Julieta, pero asimismo enriquecedor, y seguramente hacernos más compasivos, no solo hacia Nemorino, sino hacia la sociedad en general.

EQUIPO ARTÍSTICO Y CREATIVO



IVÁN LOPEZ-REYNOSO
Director musical

BORIS DUJIN
Director del Coro de Ópera de Bilbao



MARINA BIANCHI*
Directora de escena

LEILA FTEITA*
Escenografía y
vestuario

ANDREA BORELLI
Iluminación

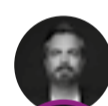
REPARTO



JOEL PRIETO*
**JUAN ANTONIO
SANABRIA**
(OPERA BERRI)



Tenor
NEMORINO Campesino,
joven sencillo,
enamorado de Adina



PABLO RUIZ*
PAU ARMENGOL*
(OPERA BERRI)



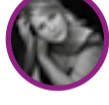
Barítono
BELCORE. Sargento
de la guarnición del
pueblo



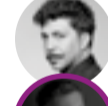
MARTA UBIETA
Soprano
GIANETTA



ELENA SANCHO PEREG
HELENA ORCOYEN
(OPERA BERRI)



Soprano
ADINA. Rica y
caprichosa hacendada



PAOLO BORDOGNA
DAVID MENÉNDEZ
(OPERA BERRI)



Barítono
DOCTOR DULCAMARA.
Médico ambulante

Campesinos, soldados, músicos del regimiento, un notario, dos criados y un moro.

*Debuta en ABAO Bilbao Opera

AUDIOGUÍA

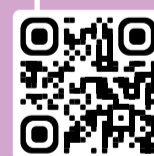
Escucha algunas escenas de *L'elisir d'amore* de la 60 Temporada de ABAO Bilbao Opera en 2012.



Director: José Miguel Pérez Sierra

Orquesta: Euskadiko Orkestra

Coro de Ópera de Bilbao. Director: Boris Dujin



Acto I. Come Paride vezoso.
Luca Salsi (Belcore)



Acto I. Tra la ra, la ra... Esulti pur la barbara.
Celso Albelo (Nemorino),
Mariola Cantarero (Adina)



Acto I. Chiedi all'aura lusinghiera.
Mikeldi Atxalandabaso
(Nemorino), Rocio Ignacio (Adina)



Acto II. Una furtiva lagrima.
Celso Albelo (Nemorino)



FICHA

Género	Melodramma giocoso en dos actos
Música	Gaetano Donizetti (1797-1848)
Libreto	Felice Romani sobre el libreto <i>Le Philtre</i> de Eugène Scribe
Partitura	Casa Ricordi S.r.l. Milán. Editores y propietarios
Estrenada	Teatro della Cannobbiana de Milán el 12 de mayo de 1832
Estreno en ABAO Bilbao Opera	Teatro Coliseo Albia, 24 de agosto de 1955
Representación en ABAO Bilbao Opera	1.096ª, 1.097ª, 1.098ª, 1.099ª, 1.100ª
De este título	16ª, 17ª, 18ª, 19ª y 20ª representación del título
Representaciones	18, 21, 24, 25 (OB) y 27 noviembre 2023
Producción	Teatro Regio di Torino
Orquesta	Bilbao Orkestra Sinfonikoa
Coro	Coro de Ópera de Bilbao

DURACIÓN ESTIMADA

Actos I: 1h 10m

Pausa: 30m

Acto II: 55m

Los tiempos son estimados, siendo susceptibles de variaciones en función de las necesidades técnicas y organizativas.

Apertura de puertas: 45 minutos antes del comienzo de la función.

EL GATO CON BOTAS. NUEVO ESTRENO EN LA XIX TEMPORADA ABAO TXIKI

ABAO Bilbao Opera mantiene su compromiso con la educación y el desarrollo de los más jóvenes desde la innovación y la programación de espectáculos de calidad.

Para celebrar el Año Nuevo llega los días **3, 4 y 5 de enero** el estreno de **El Gato con botas** de Xavier Montsalvatge, ópera basada en el tradicional cuento de Perrault.

Esta versión escénica para piano, cinco cantantes y un bailarín, cuenta con un divertido vestuario y rescata la esencia del cuento que hace reír y soñar a pequeños y grandes por igual. Escenas llenas de colorido y humor sin abandonar el refinamiento de una deliciosa partitura

en la que el ballet también tiene un protagonismo relevante.

Se ofrecerán 5 funciones. Los días 3 y 4 a las 12:00 y las 18:00 y el día 5, una función a las 12:00.

La campaña **"Bizkaibus te acerca a la ópera"** reparte un paquete de invitaciones para disfrutar de este espectáculo familiar. ¡Llama a las oficinas de ABAO cuanto antes y consigue las tuyas!

Bizkaia
bizkaibus

Bizkaibusek operara hurbiltzen zaitu
Bizkaibus te acerca a la ópera



ACTIVIDADES PARALELAS

"CONCIERTO DESORDEN". PODCAST EN DIRECTO PARA TODOS LOS PÚBLICOS



15 DE NOVIEMBRE '23

L'ELISIR D'AMORE

Locutor: Gonzalo Lahoz

Entrevistado: Joel Prieto (Nemorino)

Lugar y horario: Consultar web de ABAO

Gonzalo Lahoz graba un nuevo episodio del podcast "Concierto Desorden" dentro de la 72 Temporada de ABAO Bilbao Opera, esta vez dedicado a *L'elisir d'amore*.

Con asistencia y participación del público, el protagonista de la ópera, **Joel Prieto**, ofrecerá las claves más interesantes para entender el personaje de Nemorino, y su papel en el desarrollo de la ópera. Entrada libre hasta completar aforo.

El podcast "Concierto Desorden" se puede escuchar en Spotify, Ivoox, Amazon Music, Podimo, Apple, Google.

¡Ánimate y no te pierdas el capítulo dedicado a *L'elisir d'amore* con Joel Prieto!

CICLO DE CONFERENCIAS EL ABC DE LA ÓPERA



17 DE NOVIEMBRE '23 - 18:30

L'ELISIR D'AMORE

Ponente: Eva Sandoval

Auditorio Universidad de Deusto

Musicóloga e informadora de Radio Clásica de RTVE desde 2008. Ha presentado programas como *Té para tres*, *Grandes ciclos*, *Música viva* o *Estudio 206*. En la actualidad dirige junto a Clara Sánchez el magazine *Café Zimmermann*, con entrevistas y actuaciones musicales en directo, y el espacio de cultura contemporánea *Miramondo múltiple*, junto a José Luis Besada. Participa como presentadora de los conciertos de la Orquesta Sinfónica y

Coro RTVE en Los conciertos de La 2 y de óperas en El palco, así como en otros eventos musicales televisados. Colabora en revistas de divulgación musical, escribe regularmente notas al programa para las principales instituciones musicales españolas, presenta conciertos, imparte conferencias, ejerce como moderadora o participante de mesas redondas y presenta discos de música clásica.

AUDITORIO

Acceso con invitación hasta completar aforo

- Acceso prioritario para socios y empresas colaboradoras de ABAO.
- Invitaciones disponibles en la web y en las oficinas de ABAO desde una semana antes.
- Una invitación por persona.

AUDIO

Emisión radiofónica y podcast

- Emisión radiofónica de la conferencia en Radio Popular el lunes 20 de noviembre a las 23:30h (900 O.M. - 92.2 FM)
- Podcast en la web de ABAO disponible a partir del lunes 20 de noviembre <http://www.abao.org/es/Conferencias.html>

VÍDEO

Retransmisión en directo desde la Universidad de Deusto

- A través del canal de ABAO Bilbao Opera en YouTube: <https://www.youtube.com/ABAOBilbaoOpera>
- Al término, el vídeo de la conferencia permanecerá disponible en el canal.

Yo quiero

El mayor cuadro médico privado de Euskadi

Contrata ahora tu seguro de salud IMQ

Te devolvemos hasta

250€¹

+ Sin carencias generales²



Tu salud, en buena Compañía.

900 81 81 50 | imq.es |

IMQ
Cuidamos de ti

(1) Promoción exclusiva para nuevos clientes particulares en modalidad IMQ Oro que contraten el seguro entre el 01/09/2023 y el 31/12/2023 (con fecha efecto máxima 01/01/2024). Consultar las bases completas de la promoción. (2) Excepto hospitalización por maternidad (parto/cesárea), cirugía robótica en ginecología, en urología y en cirugía general y reproducción asistida. Ver condiciones de contratación y generales del seguro. RPS122/20.



ABAO BILBAO OPERA Y BBK INICIAN LA SEGUNDA EDICIÓN DEL PROGRAMA SOCIOCULTURAL SENIOR

ABAO Bilbao Opera y la BBK, han ratificado la continuidad de su acuerdo de colaboración para el desarrollo y sostenimiento de las actividades de carácter social y oferta cultural de la ópera de Bilbao, orientadas a las personas mayores en Bizkaia.

El objetivo de esta alianza es el desarrollo de un programa específico de inclusión social en torno a la cultura y la ópera para que, desde una perspectiva de sostenibilidad y solidaridad, las personas mayores rompan las barreras que frenan su acceso a la cultura en general y la ópera en particular.

Entre las distintas actividades que se han puesto en marcha esta nueva edición, destaca el programa **"Encuentros BBK-ABAO"**. Una nueva iniciativa con talleres y conferencias impartidas de forma amena y entretenida por el departamento didáctico de ABAO Bilbao Opera, para acercar a los participantes interesados a las curiosidades artísticas y técnicas de una producción de ópera. El pasado martes 7 de noviembre se celebró el primer encuentro en la Sala

BBK sobre un título imprescindible del repertorio: *L'elisir d'amore*.

La nueva edición mantiene además, una de las actividades más valoradas y apreciadas por los participantes como es la asistencia a ensayos generales. Estas experiencias se enriquecen con una pequeña charla previa para introducir la ópera y su producción y poder así disfrutarla plenamente.

Con este acuerdo, ambas instituciones quieren facilitar el acercamiento de aquellas personas mayores que por distintas razones no tienen un acceso sencillo a la acción cultural en torno a la ópera en Bizkaia; así como facilitar el conocimiento y el trabajo desarrollado en un teatro, rompiendo estereotipos que a menudo se manifiestan sobre el arte lírico.

BBK mantiene un firme compromiso con la promoción y divulgación de las artes escénicas y musicales, y comparte con ABAO Bilbao Opera el objetivo de facilitar su difusión entre todo tipo de públicos, en un entorno de cultura inclusiva y accesible con valor social.

AGENDA

2023

6 NOV - 19:00

Conferencia: L'elisir d'amore.

Ponente: Carlos Imaz.

Donostiako Udalaren Musika eta Dantza Eskola

Entrada libre

7 NOV - 18:30

Encuentros BBK-ABAO. L'elisir d'amore

Ponente: Aitziber Aretxederra.

Sala BBK Gran Vía

Entrada Libre

Colabora BBK

9 NOV - 19:00

Conferencia: Montaje de una ópera.

Ponente: Carlos Imaz.

Villasana de Mena. Salón de Actos

Entrada libre

13 NOV - 19:00

Conferencia: El montaje de una ópera, entresijos y anécdotas entre bambalinas.

Ponente: Carlos Imaz.

Pamplona. Nuevo Casino

Entrada libre

15 NOV

Podcast Concierto Desorden.

Gonzalo Lahoz entrevista a Joel Prieto.

Lugar y horario: consultar web de ABAO

Entrada libre

17 NOV - 18:30

El ABC de la ópera. Conferencia L'elisir d'amore.

Ponente: Eva Sandoval.

Auditorio Universidad de Deusto

18 NOV - 19:00

1ª Representación L'elisir d'amore.

Auditorio Euskalduna Bilbao

21 NOV - 19:30

2ª Representación L'elisir d'amore.

Auditorio Euskalduna Bilbao

22 NOV

Conferencia: L'elisir d'amore.

Santander. Lugar y horario: consultar web de ABAO

Entrada libre

24 NOV - 19:30

3ª Representación L'elisir d'amore.

Auditorio Euskalduna Bilbao

25 NOV - 19:00

Opera Berri. L'elisir d'amore.

Auditorio Euskalduna Bilbao

27 NOV - 19:30

4ª Representación L'elisir d'amore.

Auditorio Euskalduna Bilbao

29 NOV - 18:00

Asamblea General de Socios

Cámara de Comercio de Bilbao

20 DIC - 19:00

Charla ABAO Txiki. El gato con botas.

Casa de cultura de Muskiz

Entrada libre

Patrocina Petronor

Colabora Ayuntamiento de Muskiz

2024

3 ENE - 12:00

1ª representación Abao Txiki.

El gato con botas.

Teatro Arriaga

3 ENE - 18:00

2ª representación Abao Txiki.

El gato con botas.

Teatro Arriaga

4 ENE - 12:00

3ª representación Abao Txiki.

El gato con botas.

Teatro Arriaga

4 ENE - 18:00

4ª representación Abao Txiki.

El gato con botas.

Teatro Arriaga

5 ENE - 12:00

5ª representación Abao Txiki.

El gato con botas.

Teatro Arriaga

11 ENE - 19:00

Podcast Concierto Desorden.

Gonzalo Lahoz entrevista a Leonor Bonilla

Biblioteca Bidebarrieta

Entrada libre

15 ENE - 19:00

Conferencia: El rapto en el serrallo

Pamplona. Nuevo Casino. Entrada libre

Bodegas Campillo

MAESTROS DE LA ESENCIA

ADELANTA TUS COMPRAS DE NAVIDAD

SE ACERCAN FECHAS MUY ESPECIALES Y, UN AÑO MÁS, DESDE BODEGAS CAMPILLO QUEREMOS BRINDAR A TU LADO.

tiendafamiliamartinezabala.com



Una bodega de 

PATROCINADOR PRINCIPAL



MECENAS



PATROCINADOR



COLABORADORES



ASOCIADOS



EDITA:
ABAO Bilbao Opera
Jose Maria Olabarri, 2 y 4
48001 BILBAO

Tel: 94 435 51 00 - Fax: 94 435 51 01
abao@abao.org - www.abao.org

ES MIEMBRO DE:   